

Bulletin des *Travailleurs(euses)* d'établissement dans les écoles (TÉÉ)



– numéro 65

Voici le bulletin d'information du programme des *Travailleurs(euses)* d'Établissement dans les Écoles (TÉÉ), en partenariat avec les organismes d'établissement, les conseils scolaires et Citoyenneté et Immigration Canada. Il existe neuf programmes des TÉÉ en Ontario: SEPWR – Région de Waterloo, SWISH - Hamilton, MSEP – Région de Peel, SEPT- Toronto anglais, PIDEF-Toronto français, SEPYR Région de York, ALM – Ottawa français, MLO - Ottawa anglais et SWISEW-Windsor.



La Semaine d'orientation des nouveaux arrivants

On a modifié le programme de la SONA afin de pouvoir le mettre en oeuvre comme projet-pilote dans les écoles de langue française cet été. Celui-ci sera offert dans deux écoles d'Ottawa et de Toronto. Les organismes impliqués avec les TÉÉ ont révisé le programme sous la coordination de COPA. Tout comme le programme NOW, la SONA comprend une activité avec « passeport » pour mieux connaître les différents endroits dans l'école, des petits sketches au sujet des défis que pose l'adaptation à l'école dans un nouveau pays, une visite à la bibliothèque locale et des renseignements sur les formes d'aide et d'appui dans leur école. Les pairs leaders, formés localement, jouent un rôle-clé dans le cadre de ce programme.

Les écoles prévoient recevoir 15 élèves nouveaux arrivants. Chacune d'entre elles a un(e) enseignant(e), deux travailleurs d'établissement et de 6 à 8 pairs leaders pour assurer la mise en oeuvre du programme.

Les sites de la SONA (français) sont :

Ottawa (2) : OCISO – Franco-Cité, Samuel-Genest

Toronto (2) : Centre Francophone – Étienne-Brûlé; Monseigneur-de-Charbonnel

Projet-pilote dans les écoles intermédiaires – Accueil et renseignements pour les nouveaux arrivants



Cet été, il y aura un projet-pilote d'une durée d'une journée du programme d'accueil et de renseignements pour les nouveaux arrivants (WIN, en anglais) à 16 endroits à Ottawa, Peel, Toronto et Windsor. Ce programme, offert pour la première fois l'été dernier à l'école publique Camilla Sr. de Mississauga, fournit aux nouveaux élèves et à leur famille l'occasion de se familiariser avec leur nouvelle école.

Tout comme avec la SONA, le programme d'orientation des écoles secondaires, les élèves qui étaient nouveaux arrivants lors des années précédentes (pairs leaders) familiariseront les nouveaux élèves avec la routine de leur nouvelle école et leur fourniront des renseignements et des conseils. Dans le cadre de ce programme qui a habituellement lieu de 10 h à 14 h, les élèves et leurs parents se consacrent à des activités différentes le matin alors que l'après-midi ils explorent ensemble l'école avec l'activité dite du « passeport ». Le repas du midi est fourni.

La majorité des programmes auront lieu le 1^{er} septembre alors que celui d'Ottawa se tiendra le 28 août.

Les sites de WIN sont :



Ottawa (1): OCISO – Glashan; Peel (6): BMC – Balmoral Dr, Fletcher's Creek; Dixie-Bloor – Glenhaven; MNS – Morning Star; NCP – Camilla; PICS – Thomas St.; Toronto (6): CCS – Samuel Hearne; TNO – Valley Park; CICS – Bayview, Highland; NYCH – Dixon Grove; JF&CS – Fisherville; Windsor (3): NCCE – Begley, Dougall, Immaculate Conception

La semaine d'orientation des nouveaux arrivants (anglais)



Cet été, les programmes de la Semaine d'orientation des nouveaux arrivants (SONA) se tiendront dans 60 écoles de Windsor à Ottawa. Les dates varient de région en région en fonction de la date de la première journée d'école des différents conseils scolaires. Certains fournissent le programme pendant la semaine du 24 au 28 août et d'autres entre le 30 août et le 4 septembre. La région de Niagara offrira le programme pour la première fois cette année. Vous trouverez la liste des écoles au verso.



Le programme de la SONA permet aux élèves qui viennent d'arriver au Canada au cours de l'été de mieux se préparer pour l'année scolaire qui débute en septembre. En offrant ce programme avant le début des classes, on permet également aux élèves de se faire de nouveaux amis et de se familiariser avec leur nouvelle école.

La formation des pairs leaders, un élément-clé du succès de la SONA, se produira localement du 17 au 20 août à Ottawa, Toronto, Peel, Kitchener-Waterloo et Hamilton alors qu'elle aura lieu du 24 au 27 août à St. Catharines et Windsor.

Cette année, on a ajouté une nouvelle activité à la dernière journée du programme de la SONA « Qui m'aide à... ». Les personnes

qui participent à ce jeu interactif de questions et réponses, guidées par les pairs leaders, se familiarisent avec la façon dont les divers membres du personnel de l'école peuvent les aider.

Les endroits où se tiendra la SONA (anglais) sont :

Hamilton (4): SISO – Barten, Cathedral, Glendale, Sir John A. Macdonald; Kitchener-Waterloo (2): YMCA – Forest Heights, St Mary's; Niagara (2): YMCA – Collegiate, Denis Morris; Ottawa (3): OCISO – Glebe, Rideau, St. Pius/Patrick; Peel (15): BMC – Bramalea, Central Peel, Fletcher's Meadow, Harold Brathwaite, St. Edmund Campion, Turner Fenton; Dixie-Bloor – Glenforest; MNS – Ascension of Our Lord, Lincoln Alexander; Newcomer Services of Peel – Father Michael Goetz; Port Credit; Rick Hansen; TL Kennedy; The Woodlands; PICS – Our Lady of Mt. Carmel; Toronto (26): CCS – Albert Campbell, Dr. Norman Bethune, Jean Vanier, Stephen Leacock Winston Churchill; TNO – Don Mills, Greenwood, Marc Garneau, Monarch/East York, St. Patrick; CICS – AY Jackson, Earl Haig, Georges Vanier, George S Henry, Victoria Park, York Mills; Culturelink – Central Tech, Central Commerce, George Harvey, St. Mary's Catholic; NYCH – CW Jeffreys, Downsview, Father Henry Carr, North Albion; JF&CS – Newtonbrook, Northview; Windsor (2): NCCE – Catholic Central, Forster; York Region (2): CCSYR – Milliken Mills, St. Elizabeth

